

國立臺灣師範大學 106 學年度碩士班招生考試試題

科目：國文

適用系所：國文學系

注意：1.本試題共 1 頁，請依序在答案卷上作答，並標明題號，不必抄題。2.答案必須寫在指定作答區內，否則依規定扣分。

一、翻譯 (20 分)

請將下文譯為語體文（譯文須加上標點符號）

梅客生嘗寄余書曰文長吾老友病奇於人人奇於詩余謂文長無之而不奇者也無之而不奇斯無之而不奇也悲夫。（袁宏道〈徐文長傳〉）

二、賞析 (30 分)

唐代司空圖撰《二十四詩品》，以詩論詩，意境朦朧，其中〈含蓄〉云：

不著一字，盡得風流。語不涉己，若不堪憂。是有真宰，與之沉浮。
如淥滿酒，花時返秋。悠悠空塵，忽忽海漚。淺深聚散，萬取一收。

試從詩歌創作方式上，闡述此中所言語言文字與意蘊傳達的關係。

三、作文（須抄題、分段，並加上新式標點符號。50 分）

題目：論現代人的身心安頓之道

狄更斯以法國大革命作為時代背景所寫小說《雙城記》的開頭：「這是最好的時代，也是最壞的時代；這是智慧的時代，也是愚蠢的時代；這是信仰的時代，也是疑慮的時代。」身處現在日新月異、多元價值或混亂爭執、變動不安的環境中，有人積極樂觀，有人消極灰心，如何做才能安頓我們的身心，生活得有希望有智慧，請闡述自己的具體看法。